LŎ WĬT HRIĂM KLEI HRIĂM BI BLŬ RUĚ GÜL HRIĂM (Ôn luyện Vấn đáp cuối khóa)

* Lưu ý: Mỗi học viên phải thuộc chủ đề 1, để biết giới thiệu về bản thân và gia đình.

-Khi lên bóc thăm chủ đề- Đầu tiên phải chào giám khảo: **Kkuh kơ nai mtô**

- Khi kiểm tra vấn đáp xong thì nói lời cảm ơn giám khảo: Lač jăk kơ nai mtô

Chủ đề 1: Gặp djuê ênuê êpul (Gia đình, dòng tộc)

Tóm Tắt: Anăn kâo thừn anei kâo mâo thừn leh.

Gặp dịuê ênuê êpul kâo mão aduôn aê; amiêt awa, aneh aprŏng.

Aduôn aê kâo mduôn leh (aduôn aê kâo djiê leh). Amĭ ama kâo adôk hlăk ai (amĭ ama kâo mduôn leh), di ñu ngă bruă lŏ hma (di ñu ngă bruă nai mtô/bruă knŭk kna,...).

Bi ară anei, kâo dôk ung (mỗ) dôk mdhê leh.

Sang kâo ti mrô...... êlan

Sang kâo mâočô mnuih. Ung/mỗ kâo anăn. Thừn anei mâo thừn, ngă buă ti

Anak khua kâo anănhriăm adŭ..... ti sang hră. Bi anak tal dua kâo anăn adôk điệt.

Gŏ êsei kâo thâo bi dlăng ba leh anăn thâo bi khăp snăk. Kâo khăp snăk kơ gŏ êsei kâo.

Ung mổ kâo gĩr mă bruă hŏng jih ai tiê leh anăn rông ba, mtô lač phung anak bi išk žišna ka až žasi kas hijt mass hak misk nonso

jăk čiăng kơ gŏ êsei kâo h'ĭt mđao, hŏk m'ak nanao.	
Êmuh - Một số câu hỏi xoay quanh chủ đề 1	Wĭt lač - TRẢ LỜI
1. Hlei anăn ih?Si anăn ih?	Kâo anăn
2. Dŭm thŭn ih mâo?(Ih mâo dŭm thŭn?)	Kâo mâo Thŭn
3. Ti anôk sang ih?	Sang kâo ti mrô êlan
4. Dŭm čô mnuih sang ih mâo?	Sang kâo mâočô mnuih.
5. Amĭ ama ih suaih pral mŏ?	Amĭ ama kâo suaih pral mơh.
6. Ya bruă ung (mỗ) ih ngă?	Ung kâo ngă bruă
7. Di ih mâo anak leh ka?	Hmei mâo anak leh. (hmei ka
	mâo ôh)
8. Dŭm thŭn mâo ñu? Ñu nao hriăm leh ka?	Ñu mâothŭn leh. Nao hriăm
	leh.(ñu adôk điệt)
9. Ih khăp mở kơ gŏ sang ih ? Ya ngă ?	Ö, kâo khăp. Kyua hmei thâo
	hgŭm mguôp.
10.Ti anôk buôn amĭ ba ama bă ih?	Buôn amĭ ba ama bă kâo ti
(Quê quán anh/chị ở đâu?)	čar Quê quán tôi ở tỉnh
11.Ih răk lăng, ya mta bruă arăng ngă hlăm	Msĕ si : kih- sut sang, knă êsei
puk sang?	djam, boh čhum ao đa đa: nhu
Anh/chị hãy kể, nhưng công việc làm trong nhà?	quét-lau nhà, nâu cơm canh, giặt quần áo.v.v.
12. Ya bruă ih khăng đru ngă hlăm puk	Kâo knă êsei djam,:tôi nấu cơm
sang? Anh/chị thường làm việc gì?	canh,
13 . Si ngặ klei hdĭp hlặm gỡ êsei ih? Cuộc sống gia đình anh/chị thế nào?	Jăk m'ak: <i>hạnh phúc</i>
14. Ih dôk ung leh ka? <i>Chị lấy chồng chưa?</i>	Kâo ka dôk ung ôh. (Kâo dôk ung

Ih dôk mỗ leh ka? Anh lấy vợ chưa?	leh). Tôi chưa lấy chồng. (tôi lấy chồng rồi)
	Hoặc: Kâo đôk mỗ leh (Tôi lấy vợ rồi)
15. Hlei anăn anak khua ih? Con đầu anh/chị tên gì?	Anak khua kâo anăn: con đầu tôi
	làm gì?
16. Ya adŭ ñu hriăm? Nó học lớp mấy?	Ñu hriăm adŭ: nó học lớp

Chủ đề 2: Pin êa ala buôn (Làng bản, phum sóc)

PHŬN MTA DUA

Dak Lak jing čar mâo lu djuê ana Êđê mâo <u>lu</u> buôn sang Êđê msĕ si: buôn Kŏ Dhông ti Buôn prŏng Buôn Ama Thuôt; buôn Wiâo ti kdriêk Krông Năng; buôn Briêng ti kdriêk Krông Pač,.... Mnuih buôn sang khăp snăk kơ tuê, di ñu tǔ drông hmei mhač čhač êdi.

Êlâo adih, di gỡ khong thâo ngã lỏ hma, pla mjing, rông mhơng Bi arã anei, klei hdĭp di gỡ mâo lu klei bi mlih. Êngao kơ ngã lỡ hma, čiêm rông ŭn mhũ, êmô, bê; ngã đang kphê, pla ana boh kroh msẽ si: ana bơr, sâu riêng. Di gỡ thâo čhǐ mhia leh anăn mã bruă nai kai (nai mtô, nai êa drao, aê êa drao đa đa). Kyua anăn klei hdĭp di gỡ brữ đǐ kyar, thâo mtrǔt mjhar anak čô nao hriām hrã m'ar hlăm djặp gưl. Buôn sang Êđê ară anei mâo lu sang prŏng siam.

NỘI DUNG CHỦ ĐỂ 2

Dak Lak là tỉnh có nhiều dân tộc Êđê sinh sống. Tôi đã từng đi tham quan nhiều buôn làng Êđê, như: buôn Kŏ Dhông ở Tp.BMT; buôn Wiâo ở huyện Krông Năng; buôn Briêng ở huyện Krông Pač. Trong đó tôi nhớ nhất là buôn...... bởi vì tôi thấy người dân rất hiếu khách, học đón tiếp chúng tôi rất nồng nhiệt.

Trước kia, họ chỉ biết làm ruộng rẫy, trồng trọ, chăn nuôi để dùng trong gia đình. Con cái không đi học, cuộc sống cực khổ.

Con hiện nay, cuộc sống của họ có nhiều đổi mới. Ngoài làm ruộng rẫy, nuôi heo gà, bò, dê; làm rẫy cà phê, trồng cây ăn trái như: cây bơ, sầu riêng. Họ còn buôn bán và làm công chức (giáo viên, y tá, bác sỹ). Vì thế cuộc sống của họ ngày càng phát triển, biết khuyến khích con cái đi học ở các cấp học. buôn làng Êđê ngày nay có nhiều nhà to đẹp.

Êmuh - Câu hỏi xoay quanh chủ đề 2	Wĭt lač - TRÅ LÒI
1. Ih tuôm nao čhưn buôn sang Êđê leh ka?	Kâo tuôm nao leh. Buôn
Ti anôk?	Tôi từng đi thăm buôn làng Êđê
Anh/chị từng đi thăm buôn làng Êđê chưa ? Ở	rồi. buôn
đâu?	
2. Si ih buh klei mnuih buôn sang ti anăn tǔ	Di ñu tŭ drông hmei hmač čhač
drông di ih?	Họ đón tiếp rất nồng nhiệt.

	,
Anh/chị thấy sự đón tiếpcủa dân làng thế nào?	
3. Ya bruă mnuih buôn sang Êđê khăng ngă êlâo	Ngă bruă lŏ hma, čiêm rông ŭn
adih? Si ih buh klei hdĭp di gŏ?	mnŭ. Kâo buh klei hdĭp di gỡ
Người dân Êđê trước kia thường làm nghề	adôk knap mñai.
gì? Anh/chị thấy cuộc sống của họ thế nào?	Làm ruộng rẫy, chăn nuôi heo
	gà.
	Tôi thấy cuộc sống của họ còn
	khó khăn
4. Si ih bi mĭn kơ klei mlih hlăm buôn sang	Kâo bi mĭn anei jing klei mlih
mnuih Êđê ară anei? Ya klei ih čang hmang?	jăk leh anăn ba klei hdĭp trei
Anh/chị nghỉ thế nào về sự thay đổi ở buôn làng	mđao jăk m'ak kơ mnuih buôn
Êđê hiện nay? Anh/chị trông mong điều gì?	sang: Tôi nghỉ đây là sự thây
	đổi tốt và ba lại sự ấm no hạnh
	phúc cho dân làng.
	Kâo čang hmang mnuih buôn
	sang trei mđao, lăm lui klei bun
	knap, brữ hruê đĩ mdrŏng: <i>tôi hy</i>
	vọng ấm no, xó bỏ sự nghèo đói,
	ngày càng giàu có.
5. Ih răk lăng anăn sa dua boh buôn sang Êđê ih	Buôn Kŏ Dhông, buôn Păn
thâo?	Lăm,
Anh/chi hãy kể tên một số buôn người Êđê mà	,
anh/chị biết?	
6. Ih lač lăng, si ngă khua buôn mâo lu mnuih	Anăn jing khua buôn thâo khăp
buôn sang khắp h'iêng, đaŏ knang?	h'iêng kơ mnuih buôn sang, thâo
Anh/chị hãy nói, ngừời trưởng buôn được dân	đru mnuih buôn sang mă bruă
làng quý mến, tin yuê là người nhế nào?	knuă: đó là trưởng buôn biết
	yêu thương dân làng, giúp đỡ
	dân làng trong công việc làm
	ăn.
7. Êngao kơ bruă ngă lŏ hma, ya bruă di gỡ lŏ	Lŏ ngă bruă nai kai, nai mtô, čhĭ
ngă?	mnia
Ngoài làm ruộng rẫy, họ còn làm việc gì?	Còn làm công chức, giáo viên,
	buôn bán
8. Ară anei, ti buôn adôk mâo sang dlông Êđê?	buôn Kŏ Dhông, buôn Păn
Hiện nay, buôn nào còn có nhiều nhà sàn Êđê?	Lăm

Chủ đề 3: Lăn adiê dliê yang, mta riêng gah klei hdĭp (Thiên nhiên, môi trường)

PHŬN MTA TLÂO

Tơ dah anak mnuih drei thâo răng kriệ jăk **Lăn adiê dliê yang, mta mnŏng riêng gah** sĭt nik klei hdĭp drei jăk m'ak mơh.

Drei mâo krĭng lăn dap kngư anôk lăn hrah jing mnŏng, kmrŏng jing kyâo mtâo pioh ngă sang, pŏng jhưng mdhỗ leh anăn yua kơ bruă mkăn.

Kmrŏng mâo lu hlô mnŏng msĕ si: êman, hlô rang, đruah, kra, ksua đa đa. Mâo lu êa hnoh. Anôk hiu čhưn siam msĕ si: Ênao Lăk, kban yuôl ti Buôn Đôn, drai Săp, drai Dhul.

Ti Lăn Dap Kngư knŏng mâo dua mta yan: yan bhang leh anăn yan hjan.

Yan bhang, mnuih buôn sang Êđê khăng hiu blah djuh, pĕ djam leh anăn pŏk mñam. Yan hjan jing yan arăng mă bruă lŏ hma.

Kâo čang hmang jih jang mnuih buôn sang djuê biă leh anăn djuê lar bi mguôp sa ai răng kriê dliê kmrŏng, hlô mnŏng leh anăn kmrŏng dliê krŏng kơ hjan hlĭm djŏ hnŏng.

NỘI DUNG CHỦ ĐỀ 3

Nếu con người chúng ta biết bảo vệ tốt thiên nhiên, môi trường, chắc chắn môi trường sống của chúng ta cũng tốt đẹp.

Tây nguyên chúng ta là vùng đất đỏ tốt cho cây trồng, rừng có cây cối dùng để làm nhà, đóng bàn ghế và nhiều khác nữa.

Trong rừng có nhiều thú rừng như: voi, nai, hoẵng, khỉ, nhím v.v. có nhiều sông suối. Cảnh thiên nhiên đẹp, như: hồ Lăk, cầu treo ở Buôn Đôn, Thác Drai Sặp, Thác Drai Dhul.

Có nhiều sinh vật sống dưới nước, như: cá (cá lóc, cá trê, cá trắng, cá giếc), cua, tôm, lương, ốc bưu...

Một năm có 4 mùa: mùa xuân, mùa hạ, mùa thu và mùa đông.

ở tây nguyên chỉ có 2 mùa: mùa nắng và mùa mưa.

Mùa khô, người Êđê thường đi bổ củi, hái rau, dệt và đan lát. Mùa mưa là mùa làm rẫy, ruộng.

Tôi hy vọng tất cả các dân tộc thiểu số và dân tộc đa số cùng đồng lòng bảo vệ rừng, thú rừng và có như vậy rừng cân bằng cho mưa thuận gió hòa.

Êmuh - Một số câu hỏi soay quanh chủ đế 3	Wĭt lač - Trả lời
1. Hlăm dliê, ya hlô mnŏng mâo?	Hlăm dliê mâo lu hlô mnŏng:
Trong rừng có nhữ loại thú gì?	êmông, hlô rang, đruah, kra, ksua,
	pai, mja
	Trong rừng có nhiều loài thú: cọp,
	nai, hoẵng, khỉ, nhím, thỏ, chồn
2. Ih răk lăng dŭm anôk hiu čhưn siam ti	Anôk hiu čhưn siam ti čar Dak Lak
čar Dak Lak ih thâo?	msĕ si: Ênao Lăk, čữ boh tâo

Anh/chị hãy kể một vài cảnh thiên nhiên	êman, kban yuôl ti Buôn Đôn, drai
đẹp ở tỉnh Dak Lak mà anh/chị biết?	Săp, drai Dhul.
	Cảnh thiên nhiên đẹp ở tỉnh Dak
	Lak như: hồ Lăk, núi đá voi, cầu
	treo ở Buôn Đôn, Thác Drai Sặp,
	Thác Drai Dhul.
3. Ti Lăn Dap Kngư mâo dŭm mta yan? Ih	Ti Lăn Dap Kngư knŏng mâo dua
răk lăng?	mta yan: yan bhang leh anăn yan
ở Tây Nguyên có mấy mùa? Anh/chi hãy kể	hjan.
ra?	ở tây nguyên chỉ có 2 mùa: mùa
	nắng và mùa mưa.
4. Ya yan ih khăp hĭn? Ya ngă?	Kâo khăp yanKyua yan
Anh/chị thích mùa nào nhất/ Tại sao?	anei
	Tôi thích mùa Bởi vì
	mùa này
5. Si drei ngă čiăng răng mgang kmrŏng	Drei amâo dưi bi rai kmrŏng dliê
dliê?	ôh. Knŭk kna mtrŭt mjhar leh ko
Chúng ta làm thế nào để bảo vệ rừng?	mnuih buôn sang pla dliê kmrŏng
Chang là làm thể hào dễ bào vệ rung:	čiăng mđi boh bai kmrờng dliê
	"koh sa bě kyâo, lŏ pla hě pluh čě
	kyâo" Chúng tạ không được nhá hoại
	Chúng ta không được phá hoại
6 Ci ih tuh adiâ yan bhana ti I ša Dan	rừng.
6. Si ih buh adiê yan bhang ti Lăn Dap	Yan bhang ti Lăn Dap Kngư adiê
Kngu?	hlor hĭp.
Anh/chị thấy mùa khô ở Tây nguyên như	
thể nào?	bức.
7. Ya mta mnŏng hdĭp hlăm êa? Ih răk	
lăng. Hŏng arăng yua mă kan?	msĕ si: kan (kruah, kḗñ, kð, pat),
Những con vật gì sống dưới nước? Anh/chị	ariêng, hdang, ênŭng, abao
hãy kể ra. Người dùng gì để bắt cá?	Dựới nước, có nhiều loài vật sinh
	sống như: cá (cá lóc, cá trê, cá
	trắng, cá giếc), cua, tôm, lương, ốc
	buu
8. Ya klei tŭ dun kmrŏng dliê ba wĭt ko	Kmrŏng dliê ba kyâo pioh ngă puk
drei?	sang, pŏng jhưng mdhỗ, mgang êa
Rừng mang lại cho ta những lợi gì?	lip, hjan hlĭm djŏ hnŏng.
	Rừng mang lại cho ta gỗ để làm
	nhà cửa, đóng bàn ghế, ngăn bão
	lụt, cân bằng cho mưa thuận gió
	hòa.
	noa.

11. Ya hlô mnởng bởng rởk tởk? Con thú	Hlô mnởng bởng rởk tởk, msĕ si:
nào ăn cỏ?	hlô rang, đruah, pai.
	Thú rừng ăn cỏ, như: nai, hoẵng,
	thỏ
12. Ya hlô mnởng bởng jhŏng hĭn? Con thú	Hlô mnởng jhŏng hĭn, msĕ si:
nào dữ nhất?	êmông
	Con thú dữ nhất, là; con hổ
13. Ya hlô mnởng bởng čĭm mtah?	Hlô mnởng bởng čĭm mtah, msĕ si:
Con thú nào ăn thị sống?	asâo tan, êmông
	Thú rừng ăn thịt sống, như: chó
	sói, cọp.
14. Ya hlô mnởng prŏng hĭn? Con thú gì to	Hlô mnởng prŏng hĭn, msĕ si:
nhất?	êman.
15. Ya êđai mnŏng rui hnăr? Con vật gì bò	Ala: con rắn
rườn?	

Chủ đề 4: Klei kreh dhar djuê ana (Văn hóa dân tộc)

Tóm tắt chủ đề Tiếng Việt

Lăn ala Wiệt Nam drei mâo lu djuê ana, mdhê djuê ana mâo mdhê klei dhar kreh, bi siam kơ Klei

dhar kreh djuê ana Việt Nam lač kluôm. Djuê ana Êđê mâo lu kdruêh dhar kreh jăk siam msĕ si: Klei bhiăn duê, klei khan Dăm Săn, Dăm Kteh Mlan, Khĭng Jŭ....

Klei hdĭp mnuih buôn sang, dỡng mỡng amĭ ba ama bă mâo leh ênai čing hlăm hruê bhur êsŭn êya, truh êmŏng prŏng asei hlŏng kơ mduôn khua, hlăm klei bi kuôl ung mỗ, tǔ drông tuê kăn kbah lei ênai čing čhar.

Một số câu hỏi xoay quanh chủ đề 4	Trå lời
 Si čar Dak Lak ngă čiăng đru mnuih buôn sang djuê biă ? Tỉnh Dak Lak đã làm gì để giúp dân tộc thiểu số? 	čar Dak Lak mâo lu hdră mtrŭn truăn mĭn kơ djuê ana biă. Boh nik hdră mtô mjuăt djuê ana biă anei hdră kñăm yuôm bhăn kơ klei hdĭp mmuih buôn sang ti čar Dak Lak.
2.Ih răk lăng sa dua klei bhiăn Êđê ih thâo? Anh/chị hãy kể một vài phong tục của người Êđê mà bạn biết?	Phung Êđê mâo Klei bhiăn bhur êsŭn êya, klei bhiăn mă djuê tĭng kơ amĭ, klei bhiăn bi dôk ung mỗ; knă kpiê čeh; klei bhiăn drông tuê. Trôč pin êa
3. Si klei bhiăn bi dôk ung mỗ anak Êđê? Phong tục cưới hỏi của người Êđê như thế nào?	Tĩng mniê nao êmuh ung leh anăn duh klei bỡng huă bi dôk ung kơ anak mniê. Leh jing ung mỗ, êkei đĩ dôk sang mỗ.
4. Si sang phung Êđê đưm dôk? Người Êđê xưa ở nhà như thế nào?	Êđê đưm dôk sang dlông :mâo dua kdrěč: kdrěč gah leh anăn kdrěč ôk. Kdrěč gah pioh từ drông tuê, huă mnăm; kdrěč ôk pioh knă êsei leh anăn pĭt đih.
5. Sa rĭng čing mâo dŭm boh? Một bộ chiêng có bao nhiêu cái?	Grăp rĭng čing mâo dŏng mŏng 3 truh kơ 15 boh.
6. Si klei bhiăn bar h'ô phung Êđê đưm? Cách mặc trang phục của người Êđê xưa như thế nào?	Mniê bar m'iêng h'ô riêm ktiăm; êkei bar kpin h'ô ao kriêr nut riêm kti hrah Nữ mặc váy áo viền; năm đóng khố mặc áo dày nút viền đỏ.
7. Si klei duê kơ mnăm kpiê čeh? Lời nói vần về uống rượu cầ như thế nào?	Klei duê snei:" Êkei mnăm djăp kmeh hjiê, mniê mnăm djăp boh tâo kan"

Chủ đề 5: Lăn ala, anak mnuih (đất nước, con người)

1. Tóm tắt chủ đề

- Ala čar Việt Nam đôk hlăm mkrah plao êa Đông Dương mâo boh êbeh kơ 330 êbâo km². Bi ksĭng hŏng lăn čar Khếč, Kŭr leh anăn Lao. Čar kwar drei čử čhiăng bi đơ địp, mâo đrông Hoàng Liên Sơn, čŏng čử Phan Xi-Phăng. Lăn dap kngư jing sa anôk lăn mnga êa m'ak ala čar Việt Nam, mâo êma boh čar msĕ si : Dak Lak, Dak Nông, Lâm Đồng, Gia Lai, Kon Tum. Bi ară anei, dŏng mŏng thǔn 2025, Lăn Dap kngư bi mguôp mbǐt hŏng čar mkăn leh, amâo lŏ mâo čar Lăn Dặp Kngư mdhê hjăn ôh.
- Čar kwar drei mâo lu mnŏng yuôm hlăm gũ lăn. Việt Nam mâo 54 djuê ana, jih jang bi pŏk phai rũ mdŏng lăn êa leh anăn mâo klei hgŭm mguôp. Nai Jut Hwing jing pô nai hdĭp lă lar hŏng Lăn dap kngư lač hjăn leh anăn Việt Nam lač kluôm.

2. Trả lời câu hỏi xoay quanh chủ điểm 5, một số câu hỏi gợi ý :	
1. Si ngă lăn ala Việt Nam drei? Đất nước VN ta như thế nào?	Lăn ala Việt Nam drei siam snăk: mâo êa ksĭ, plao ksĭ, čử čhiăng bi đơ đip, mâo Lăn dap mnai leh anăn Lăn Dap Kngư.
2. Lăn čar drei mâo dŭm djuê ana mnuih? Ih răk lăng. đất nước VN có bao nhiều dân tộc? Anh/chi hãy kể ra.	Viêt Nam mâo êma pluh pă djuê ana (54 DT) Kinh, Mường, Thái, Dao, Ba na, Gia rai, Êđê
3.Ti čar mâo djuê ana Êđê dôk hdĭp? Tinh nào có dân tộc Êđê sinh sống?	Čar mâo djuê ana Êđê dôk hdĭp, msĕ si: Dak Lak, Dak Nông, Phú Yên (Sông Hinh)
4. Ti čar Dak Lak mâo dǔm djuê ana? Ya djuê ana phǔn ti Dak Lak? Tinh Dak Lak có bao nhiêu DT? DT bản địa ở Dak Lak là DT nào?	Mâo năng ai 49 djuê ana. Djuê ana phùn ti Dak Lak anăn jing Êđê leh anăn Mnông
5. Ih răk êa krông prŏng mâo ti čar Dak Lak? Ya êa krông prŏng mâo ti lăn čar Việt Anh/chị hãy kể một số con sông lơn ở Dak Lak? Đất nước VN có những con sống lớn nào?	Krông Sêrêpôk, krông Knô, krông ana. Việt Năm mâo Krông Đà, krông Cửu Long, Krông Đồng Nai
6. Ih răk lăng anăn, thùn kkiêng, buôn leh anăn thùn luc nai Êđê pô đru cih mkra bih hră Êđê?	Nai Y-Jut Hwing, thŭn kkiêng 1885, buôn Dur Kmăn, să êa Tiêu, kriêk Krông Ana, čar Dak Lak. Nai luč thŭn 1934.
7.Lăn čar Việt Nam mâo dŭm boh čar?	Lăn čar Việt Nam mâo boh bai
8. Hbĭl hruê mlan thŭn mtlaih êngiê kluôm dhuôm Lăn čar Việt Nam? Ngày tháng năm giải phóng hoàn VN là thời gian nào?	Hruê 30 mlan 4 thŭn 1975 mtlaih êngiê kluôm dhuôm Lăn čar Việt Nam.
9. Ti anôk čar mâo êa ksĭ? <i>Tỉnh nào có biển</i> ?	čar Khánh Hòa, Phú Yên, Bà Rịa-Vũng Tàu, Đà Nẵng
10. Ya anăn čử dlông hĭn jih jang ti Việt Nam drei?	
	Việt Nam mâo Čử Phan Xi Păng. Dak Lak mâo Čử Yang Sin.
Bi ti Dak Lak, ya čử dlông hǐn. 11. Đơ anôk dliê mnga êa m'ak ti Dak Lak, ti anôk ih tuôm nao čhưn dhing leh? Những ảnh thiên nhiên đẹp ở tỉnh Dak Lak, nơi nào anh/chi đã từng đi tham quan rồi?	Việt Nam mâo Čử Phan Xi Păng. Dak Lak mâo Čử Yang Sin. Anôk dliê mnga êa m'ak ti čar Dak Lak, kâo tuôm nao čhưn msĕ si: Ênao Lăk, kban yuôl ti Buôn Đôn, drai Săp, drai Dhul.
Bi ti Dak Lak, ya čử dlông hǐn. 11. Đơ anôk dliê mnga êa m'ak ti Dak Lak, ti anôk ih tuôm nao čhưn dhing leh? Những ảnh thiên nhiên đẹp ở tỉnh Dak Lak, nơi nào anh/chi đã từng đi tham quan rồi? 12. Ih khắp mở hiu čhưn dhing anôk dliê mnga êa m'ak anăn? Anh/chị có thích đi tham quan du lịch những nơi đó	Dak Lak mâo Čử Yang Sin. Anôk dliê mnga êa m'ak ti čar Dak Lak, kâo tuôm nao čhưn msĕ si: Ênao Lăk, kban yuôl ti Buôn Đôn,
Bi ti Dak Lak, ya čử dlông hǐn. 11. Đơ anôk dliê mnga êa m'ak ti Dak Lak, ti anôk ih tuôm nao čhưn dhing leh? Những ảnh thiên nhiên đẹp ở tỉnh Dak Lak, nơi nào anh/chi đã từng đi tham quan rồi? 12. Ih khặp mở hiu čhưn dhing anôk dliê mnga êa m'ak anăn?	Dak Lak mâo Čử Yang Sin. Anôk dliê mnga êa m'ak ti čar Dak Lak, kâo tuôm nao čhưn msĕ si: Ênao Lăk, kban yuôl ti Buôn Đôn, drai Săp, drai Dhul. Ŏ, kâo khăp hiu čhưn dhing snăk anôk dliê mnga êa

Chủ đề 6: Đảng leh anăn Awa Hồ (Đảng và Bác Hồ)

Klei Êđê Tiếng Việt

Lăn čar Việt Nam drei mâo klei êđăp ênang msẽ si ară anei kyua mâo klei gĭt gai knhâo knhăk mỡng Đảng leh anăn Awa Hồ bi mtlaih êngiê lăn čar drei mỡng phung roh Mi, Prăng...

Mđĩ kdruêh bhiăn leh anăn ai ênai klei kru kdong mlan sa păn. Đảng, lĩng kahan leh anăn mnuih buôn sang djặp djuê ana drei bi mđĩ kjặp klei hgưm mguôp, hur har ngặ djặp mta bruặ khặp kơ lặn ala. Ba klei hdĩp h'ĩt mđao, êđặp ênang kơ mnuih buôn sang leh anăn kơ anak cô drei êdei anặp, drei amâo dưi brei phung roh lhiặr bi rai klei rữ mdong leh anăn mgang kriệ lặn ala pô khặp h'iệng.

Buôn sang drei êbâo ênuk hdor knga kơ Đảng, Awa Hồ leh anăn knŭk kna, sĭt suôr, sa ai hluê Đảng, gĭr ktĭr mđĭ bruă krŭ kdŏng truh kơ klei tǔ dưn kdruh k'ang. Đất nước Việt Nam ta có được sự yên bình như ngày nay là nhờ có sự lãnh đạo tài tình của Đảng và Bác Hồ đã giải phóng đất nước khỏi đế quốc Mỹ, thực dân Pháp...

Nâng cao truyền thống cách mạng tháng tám. Đảng, quân và dân các dân tộc đã tăng cường đoàn kết, hăng hái thực hiện mọi hoạt động thể hiện lòng yêu nước. Đem lại đời sống ấm no, yên bình cho người dân và con cháu trong tương lai, chúng ta không thể để cho bọn phản động phá hoại công cuộc xây dựng và bảo về đất nước thân yêu của chúng ta.

Người dân ngàn đời nhớ ơn Đảng, Bác và nhà nước, tha thiết, một lòng theo Đảng, phần đấu đưa sự nghiệp cách mạng đến thắng lợi vẻ vang.

Một số câu hỏi xoay quanh chủ điểm 6	Trả lời
1. Hlei pô leh anăn ya hruê, mlan, thŭn mkŏ mjing	Awa Hồ jing pô mkŏ mjing Đảng hruê tlâo mlan
Đảng? Ai thành lậpĐảng, Đảng được thành lập ngày	dua thŭn sa êbâo dua păn êtuh tlâo pluh. <i>Bác Hồ là</i>
tháng năm nào?	người thành lập Đảng vào ngày 3/2/1930.
2. Ya bruă Đảng leh anăn knŭk kna mđing dlăng kơ mnuih buôn sang ? Đảng và Nhà nước đã có việc gì để quan tâm đến người dân ?	Đảng leh anăn knŭk kna mđing dlăng klei hdǐp mnŏng mnuă leh anăn ai tiê kơ mnuih buôn sang hŏng hdră djuê ana djŏ sǐt, hŏng hdră mtrŭn klă, sǐt êmĭt msĕ si mkŏ mdŏng anôk mđoh êa buôr, anôk ngă hma ala buôn, mkra mjing êlan klông, pui kmlă, anôk mđung asăp – rup, mkŏ mjing klei hdĭp kreh dhar ti krĭng buôn sang, mkŏ mjing buôn kreh dhar, hgǔm mguôp bi đru ba msir klei ử êpa mhrŏ bun knap Đảng và Nhà nước đã quan tâm đến đời sống vật chất và tinh thân của người dân với chủ trương chính sách dân tộc đúng đắng, cụ thể, thiết thực như xây dựng công trình thủy lợi, định căn định cư, xây
	dựng giao thông, điện, đài phát thanh truyền hình, tổ chức đời sống văn hóa, đoàn kết giúp nhau xóa đói giảm nghèo
3. Si ai tiê Awa Hô hŏng mnuih buôn sang Lăn Dap	Hŏng mnuih buôn sang Lăn Dap Kngư, Awa Hô
Kngu?	mđing dlăng na nao kơ mnuih buôn sang Lăn Dap
Tấm lòng của Bác Hồ đối với dân Tây Nguyên?	Kngur.
	Bác Hồ rất quan tâm đến dân tộc thiểu số Tây Nguyên.
4. Ya bruă phung lĭng kahan mgang knông lăn ngă? Bộ đội biên phòng làm nhiệm vụ gì?	Phung lĭng kahan mgang knông lăn răng mgang klei êđăp ênang kơ lăn čar leh anăn kơ grăp čô mnuih buôn sang mâo klei hdĭp jăk m'ak. Bộ đội biên giới bảo vệ sự bình yên cho đất nước và cho mỗi người dân có cuộc sống hạnh phúc.
5. Si ngă ai tiê mnuih buôn sang drei hŏng Đảng leh	Mnuih buôn sang drei êbâo ênuk hdor knga ko
anăn Knŭk kna?	Đảng, Awa Hồ leh anăn knŭk kna, sĭt suôr sa ai hluê
	Đảng, gĭr ktĭr mđĭ bruă krŭ kdŏng truh kơ klei tŭ
	dưn kdrưh k'ang".
	Người dân ngàn đời nhớ ơn Đảng, Bác và nhà
	nước, tha thiết, một lòng theo Đảng, phần đấu đưa

	sự nghiệp cách mạng đến thắng lợi vẻ vang.
6. Si Awa mtă mtăn hlăm hră m'it kơ dŭm djuê ana	Awa mtă mtăn: "Mnuih buôn sang Yuăn amâo dah
biă Kwar Dhŭng hlăm hruê kbĭn ti Gia Lai?	ThôSê Dang amâo dah Mnông leh anăn dŭm djuê
Trong thư gửi các dân tộc thiểu số Miền Nam nhân	ana mkăn ăt jing anak čô Việt Nam s'aĭ, ăt jing
ngày đại hội ở Gia Lai Bác đã dặn dò như thế nào	ayŏng adei sa tian prôč s'aĭ, phung drei hdĭp djiê
như thế nào?	mbĭt, êa krông dưi hrŏ khuôt, čữ dưi lhuih bia dah ai
	tiê drei amâo dui hrŏ êdu ôh".
	Bác đã dặn dò:"Đồng bào Kinh hoặc Thổ Sê
	Dang hoặc Mnông và các dân tộc thiểu số khác đều
	là con cháu Việt Nam, jing là anh em ruột thịt,
	chúng ta sống chết có nhau, sông có thể cạn, núi có
	thể mòn nhưng tinh thần chúng ta không thể suy
	yếu.
7.Ya hruê mlan thŭn kkiêng Awa Hồ?	Hruê 19 mlan 5 thŭn 1890 kkiêng kơ Awa Hô
Bác Hồ sinh vào ngày tháng năm nào?	Bác Hồ sinh vào ngày 19/5/1890
8.Ti anôk Awa Hồ hưn mdah klei êngiê ala čar Việt	Awa Hồ hưn mdah klei êngiê ala čar Việt Nam ti
Nam?	kdrăn tač prŏng Ba Đình.
Bác Hồ đọc tuyên ngôn độc lập Nước Việt Nam ở	Bác Hồ đọc tuyên ngôn độc lập Nước Việt Nam tại
đâu/	quảng trường Ba Đình
Chủ đề 7: Mă bruă knuă (Lao động, sản xuất)	
PHŬN MTA KJUH	NỘI DUNG CHỦ ĐỂ 7
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	,

PHUN MTA KJUH	NĢI DUNG CHU ĐE /
Tơ dah anak mnuih drei amâo mă bruă knuă sĭt	Nếu con người chúng ta không có lao động chắc chắn
nik klei hdĭp drei kbah djăp mta mnŏng. Kyua anăn	cuộc sống chúng ta thiếu thốn đủ thư. Vì vậy lao động
mă bruă knuă ba kơ drei klei hdĭp trei mđao, jăk m'ak,	ba lại cho ta cuộc sống ấm no, hạnh phúc, đất nước
lăn čar đi kyar.	phát triển.
Mâo lu mta bruă mă, msĕ si : 1) ngă lŏ hma pla	Có nhiều thứ việc làm, như: - làm ruộng rẫy trồng cao
ksu, kphê, tiu, kñŭl, boh bor, boh kruễ mmih (quả	su, cà phê, tiêu, điều, bơ, cam; chăn nuôi (heo gà, trâu
cam); čiêm rông mnŏng (ŭn mnŭ, êmô kbao, bê	bò, dê, vịt) để vật nuôi mau lớn, ta cho ăn đều độ,
bip) čiăng kơ mnởng rông djăl prong, drei čiêm	vệ sinh chuồng trại cả vật dụng cho gia súc ăn uông và
bởng djŏ hnởng, bi doh war wắt mnởng čiêm mnăm	tiêm phòng.
leh anăn tlŏ mgang kơ mnŏng rông; 2) bruă čhĭ mnia (- nghề buôn bán : rau ; thịt cá, quần áo ; xe cộ ; máy
djam tam; čim kan; čhum ao; êdeh êdâo; mai	móc
mŏk); 3) Bruă knŭk kna (nai kai, nai mtô, aê êa	- Làm việc nhà nước : công chức, giáo viên , bác sỹ
drao).	
Grăp čô mnuih mâo mdhê bruă mă. Kâo jing nai	Mỗi người có ngành nghề khác nhau. Tôi là giáo viên
mtô hđeh ti sang hră	tại
(kâo jing aê drao ti sang êa drao prŏng Dak	(tôi là giáo bác sỹ tại BV tỉnh Dak Lak). Một tuần tôi
Lak). Sa hruê kăm kâo nao mă bruă mỡng knăm sa	làm việc từ thứ hai đến thứ sáu.
truh kơ knăm êma.	Thứ bảy và chủ nhật, tôi nghỉ ở nhà. Tôi thường giặt
Knăm năm hŏng hruê kjuh, kâo mdei dôk ti sang. Kâo	quần áo và nấu cơm canh; con tôi quét nhà; còn
khăng boh čhŭm ao leh anăn knă êsei djam; anak kâo	chồng tôi trồng rau vì gia đình tôi có rau sạch để ăn.
kih sang; bi ung kâo pla djam mtam kyua anăn gŏ êsei	
kâo mâo djam doh bŏng.	
Êmuh : (hỏi) Một số câu hỏi xoay quanh chủ đề 7	Wĭt lač : Trả lời
1. Hlăm sa hruê kăm ih mdei dŭm hruê? Ya hruê	Hlăm sa hruê kăm kâo mdei dua hruê, anăn jing knăm
anăn? Ya bruă ih mă hlăm hruê anăn? Si ngă	năm leh anăn hruê kjuh. Kâo boh čhum ao, kih waih
ih buh hruê pô mdei anăn?	leh anăn sut puk sang.
Trong 1 tuần anh/chị nghỉ được mấy ngày? Đó là	Trong 1 tuần tôi nghỉ được 2 ngày, đó là thứ bảy và
những ngày nào? Anh/chị làm việc gì trong ngày đó?	chủ nhật. Tôi giặt áo quần, quét đọn và lau chùi nhà
	cửa. Hruê mdei m'ak mơh.
2. Ya mnŏng sang ih rông? Nhà anh/chị nuôi con gì?	Sang kâo rông
-	Nhà tôi nuôi
	VD: Sang kâo rông sa drei asâo, sa drei miêu
	Nhà tôi nuôi 1 con chó/ con mèo
3. Sang ih mâo lăn ngă hma mỡ hĕ? Ya mnỡng ih pla?	Ŏ, mâo mơh. Kâo pla tiu, ana boh kroh
Nhà anh/chị có đất làm rẫy không? Anh/chị trồng cái	Vâng, có chứ. Tôi trồng tui, cây ăn trái.

<i>gì</i> ?	
4. Sang ih pla djam tam mŏ?	Ŏ, pla mơh biă pioh bởng.
Nhà anh/chị trống rau gì không?	Vâng, trồng ít để ăn.
5. Ih răk lăng 5 mta bruă ih thâo. <i>Anh/chị hãy kể 5 nghề</i>	bruă lŏ hma; nai mtô, nai kai, nai êa drao, mă rup, kčoh
mà anh/chị biết.	čhum ao
	nghề ruộng rẫy, giáo viên; công chức, thầy thuốc, thợ
	chụp hình; nghề may quần áo
6. Ih răk lăng, ya bruă ngă hŏng jŏng kngan leh anăn	Bruă ngă hŏng jŏng kngan: bruă lŏ hma; rông mnŏng
bruă ngă hŏng kŏ dlô?	mnuă; čhĭ mnia leh anăn bruă kŏ tlô: nai mtô; bruă čih
Anh/chị hãy kể về nghề lao động chân tay và lao động	hră baŏ; bruă tĭng yap
trí óc?	Nghề lao động chân tay: nghề làm ruộng rẫy; chăn
	nuôi; buôn bán và lao động trí óc: giáo viên, nhà báo,
	kế toán.
7. To dah amâo mâo bruă ngă, si klei hdĭp anak mnuih	Tơ dah amâo mâo bruă ngă, sĭt nik klei hdĭp anak
drei jing ?	mnuih drei kbah lu mta mnŏng.
Nếu không có việc làm, cuộc sống con người sẽ như	Nếu không có việc làm, cuộc sống con người chắc
thể nào?	chắn thiếu thốn đủ thứ.
8. Ya bruă ih ngă? Ih khăp mở rông mnởng amâo dah	Kâo ngă bruă
pla mnga?	Tôi làm nghê
Anh/chị làm nghề gì? Anh/chị có thích nuôi con vật	ỡ, kâo khặp mơh.
hoặc trồng hoa không?	Vâng, tôi thích chứ.
9. Êlâo adih, si mnuih buôn sang Êđê rông ŭn mnŭ?	Êlâo adih, mnuih buôn sang Êđê rông ŭn mnŭ phưi tha.
ya pioh ngă?	Pioh yua hlăm găp djuê đuč.
Trước kia, người Êđê nuôi heo gà như thế nào? Để	Trước kia người Êđê nuôi heo gà thả rông. Nuổi để ăn
làm gì?	trong gia đình.
10. Ară anei, si ngă hdră čiêm rông mnŏng?	ară anei, răng čiêm rông mnŏng hluê hdră mněč knhâo
Ngày nay, cách chăn nuôi như thể nào?	mrâo. Rông hlăm warknŏng bŏng hŏng pĭt đuč.
	Ngày nay, người ta chăn nuôi theo khoa học kỹ thuột.
	Nuôi trong chuồng trại vật nuôi chỉ ăn và ngủ.
11. Ya ana kyâo yuôm arăng khăng pla ti čar Dak Lak	Ti čar Dak Lak arăng pla ana kphê, ksu, tiu, kñŭl
?	
ở tỉnh Dak Lak trồng loại cây công nghiệp gì?	
12. Ya pioh yua ksu, kphê, tiu?	Kphê, tiu, ksu pioh mkra mjing mnŏng yua hlăm klei
Cà phê, cao su, tiêu để làm gì?	hdĭp. Êngao kơ anăn pioh čhĭ kơ ala tač êngao.
	Cà phê, tiu, cao su để chế biến sản phẩm dùng trong
	cuộc sống. Ngoài ra bán cho nước ngoài.

Chủ đề 8: Klei knhâo leh anăn mtô mjuặt (Khoa học và Giáo dục)

1. Tóm tắt chủ đề

Ti čar Dak Lak mâo lu mta sang hră mtô mjuăt bruă, msĕ si : gul hriăm prŏng, mtô mjuăt mnuih mă bruă kơ pui kmlă, gul hnai hriăm mtô mjuăt, gul man dun hriăm mdrao mgŭn, mtô bruă êdam êra djuê biă leh anăn lu mta sang hră mtô bruă mkăn đa đa. Hlăm sang hră gul hriăm prŏng Lăn Dap Kngu mtô lu mta bruă hriām : mtô mjuăt, mdrao mgŭn, kmrŏng dliê, ngă lŏ hma - čiêm rông mnŏng, klei duah bŏng huă leh anăn lu mta bruă mkăn.

Êngao kơ sang hră mtô mjuặt mbruă lŏ mâo sang hră gưl hriặm điệt, sang hră gưl dua (trường cấp 2-trường THCS), Sang hră gưl tlâo (trường cấp 3- trường THPT). Mâo sang hră gưl hriặm điệt djŏ hnŏng čuặn Knữk kna msẽ si Sang hră gưl hriặm điệt Phan Bôi Châu, să Êa Drŏng, kdriệk Čǔ Mgar.

Klei mtô mjuăt jing bruă yuôm bhăn kơ grăp čô anak mnuih drei. Kyua anăn leh mdei prŏng, dŏng truh mlan 9 grăp thŭn, amĭ ama hđeh dŏng mprăp blei yoh mnŏng hriăm hră kơ anak čô, msĕ si : čhum ao, jep, hdruôm jŏng, hră m'ar, giê čih, giê treh, čǔr čih, kdô hră đa đa. Bi phung hđeh nao kih waih wăl sang hră, sut dhông adǔ lam bi doh bhung. Ruễ gul hriăm khăng mâo hruê kbĭn amĭ ama hđeh hriăm hră. Nai mtô hun mthâo kơ amĭ ama hđeh klei anak čô di ñu hriăm sang hră.

2. Trả lời câu hỏi xoay quanh chủ điểm 8, một số câu hỏi gợi ý:

2. 114 101 444 1101 1104 J 444 11 0, 1110 0, 1110 1 50 1 J .	
1. Ti čar drei mâo dŭm boh sang hră mtô mjuăt bruă?	Ti čar drei mâo lu sang hră mtô mjuăt bruă
Tại tỉnh ta có mấy đào tạo nghề?	Tại tỉnh ta có nhiêu trường đào tạo nghề.
2. Ih răk lăng dŭm sang hră mtô mjuăt ih thâo?	Sang hră gul hriăm prŏng,
Anh/chị hãy những trường đào tạo nghề mà anh chị	Trường đại học

1:22	C1
biết?	Sang hră mtô mjuăt mă bruă pui kmlă,
	Trường công nhân kỹ thuật cơ điện
	Sang hră gul hnai hriăm mtô mjuăt,
	Trường cao đẳng sư phạm
	Sang hră gul man dun hriăm mdrao mgŭn,
	Trườngtrung cấp y
	Sang hră mtô bruă êdam êra djuê biă
	Trường đào tạo nghề thanh niên dân tộc
3. Ih răk lăng dhar bruă mtô mjuăt hlăm sang hră gul	Hlăm sang hră gul hriăm prong Lăn Dap Kngu mtô
prŏng Lăn Dap Kngu?	lu mta bruă hriăm:
Anh/chị hãy kể những ngành nghề được đào tạo trường	Bruă mtô mjuăt, bruă mdrao mgŭn, bruă kmrŏng
đại học Tây Nguyên.	dliê, bruă ngă lŏ hma - čiêm rông mnŏng, bruă klei
	duah bŏng huă
	Trong trường đại học Tây Nguyên có nhiều ngành:
	Ngành giáo dục, ngành y tế, lâm nghiệp, nông
	nghiệp-chăn nuôi, ngành kinh tế.
4. Sang hră mtô mjuăt bruă kơ hđeh êdam êra, ya bruă	Bruă kčoh čhum ao, pŏk mñam, mkra maĭ mŏk, pla
mtô mjuăt ?	mjing kyâo đa đa.
Trường đào tạo thanh niên dân tộc, đào tạo ngành nghề	ngành may quần áo, dệt, sữa chửa máy móc, trồng
gi?	trọt v.v
5.Ti čar drei mâo dŭm boh sang hră Knŭk kna čiêm rông?	Mâo lu sang hră Knŭk kna čiêm rông hđeh hriăm
	hră djuê biă. Hlăm anăn, Sang hră gul tlâo N'Trang
	Long leh anăn Sang hră gul hriăm dua buôn prŏng
	leh anăn djăp kdriêk.
	Có hai trường dân tộc nội trú, đó là Trường phổ
	thông trung học dân tộc Nội trú N'Trang Lơng và
	Trường trung học cơ sở dân tộc nội trú thành phố
	các huyện.
6.Ya ngă bi mâo klei kbĭn amĭ ama hđeh sang hră?	Kyua čiăng kơ amĭ ama hđeh thâo klei anak aneh pô
Tại sao phải tổ chức họp phụ huynh học sinh?	hriăm ti sang hră leh anăn čiăng kơ hmao mtô lač kơ
	anak aneh pô hriăm jăk hĭn.
	Bởi vì để cho phụ huynh biết tình hình học tập của
	con cháu mình tại trường và để kịp thời nhắc nhở
	cho con cháu học tập tốt hơn.
7. Si ngă klei hdĭp plah wah mnuih hluê đaŏ hŏng mnuih	Klei hdĭp plah wah mnuih hluê đaŏ hŏng mnuih
amâo hluê đaŏ ?	amâo hluê đao mâo klei hgŭm mguôp.
Cuộc sống giữa những người theo đạo và những người	Cuộc sống giữa những người theo đạo và những
không theo đạo như thể nào?	người không theo đạo cso sự đoàn kết.
8. Ih răk lăng sa dua mta klei đaŏ ih thâo?	đaŏ khop, đaŏ yơng, đaŏ hồi, đaŏ aê diê
Anh/chị hày kế một số tôn giáo mà A/Chị biết.	Công giáo, Phật giáo, Hồi giáo, Tin lành
9. Ti sang hră anak ih hriăm? Con anh/chi học trường	Anak kâo hriăm ti sang hră
nào?	con tôi học tại trường
10. Boh hră Êđê mâo dŭm boh ?	Boh hră Êđê mâo tlâo pluh sa păn boh hră.
Chữ cái Êđê có bao nhiêu con chữ ?	Chữ cái Êđê có 38 con chữ
11. Ih khặp mở hriặm klei Êđê? Ya ngặ?	Ŏ, kâo khăp mơh. Kyua kâo čiăng thâo blǔ leh anăn
Anh/chị thích học tiếng Êđê không ? Tại sao ?	thâo săng klei kreh dhar Êđê.
	Vâng, tôi thích chứ. Bởi vì tôi muốn nói tiếng Êđê và
	để hiểu văn hóa của người Êđê.
12. Ya adŭ anak ih hriăm? Con anh/chị học lớp mấy?	Anak kâo hriăm adŭ:: con tôi học lớp
* Ya ngă ih čiăng hriăm hĕ klei Êđê?	Kyua dah kâo čiăng
tại sao anh/chị muốn học tiếng Êđê?	

Chủ đề 9: Răng mgang klei suaih pral (Giữ gìn sức khỏe)

THE TO MILL END T		
Klei suaih pral jing yuôm hĭn kơ mah, tơ dah		
amâo mâo klei suaih pral sĭk nik anak mnuih drei		
amâo dưi ngă djăp mta bruă knuă leh anăn kăn mâo		
klei jăk m'ak hlăm ai tiê lei.		

PHŬN MTA ÊMA

Mâo lu mta klei ruă duam mnuih drei khăng tuôm djŏ, msĕ si: ruă kŏ, ruă tian, hdrak ngă, mtŭk, ruă ksŏ, ruă êhŭng, ruă tiê, êngoh ktử, đa đa. Kyua anăn grăp čô mnuih drei thâo bi răng mgang kơ klei suaih pral: thâo bi doh anôk dôk, đih pĭt, bŏng huă leh anăn anôk wăl hdĭp jǔm dar drei.

Drei đih pĭt hlăm mŭng čiăng đăm kếc kĕ ba kman jing klei êngoh ktử, (zika) leh anăn drei mnăm êa drao mgang; đăm mnăm lu kpiê čiăng tlaih ruă kŏ, ruă êhŭng, ruă tiê; đăm djǔp hặt čiăng tlaih ruă ksŏ. Drei bŏng huă bi doh jăk: bŏng mnŏng tǔk ksă leh mnăm êa tǔk bi ktŏng. Drei ep mjuăt asei mlei čiăng kơ suaih pral. (msĕ si hlăp pah boh, čung boh, êbat jŏng, êran tui hluê klei suaih pral pô).

Tơ dah mão klei ruă duam, drei mdrao kơ aê êa drao mtam. Grăp čô mnuih bi thâo răng kriê kơ asei mlei pô leh anăn kơ mnuih jữm dar.

NÔI DUNG CHỦ ĐỂ 9

Sức khỏe quý hơn vàng, nếu không có sức khỏe chắc chán con người chúng ta không thể làm được việc gì và tinh thần không vui vẻ.

Có nhiều bệnh tật con người mình thường gặp, như: đau đầu, đau bụng, cảm cúm, ho, viêm phổi, đau dạ dày, đau gan, sốt rét, v.v. Vì vậy mỗi người phải biết giữ gìn sức khỏe: biết vệ sinh nơi ở, chỗ ngủ, chỗ ăn và môi trường xung quanh.

Ta nên nằm màn để đừng muỗi đốt truyền mầm bệnh sốt rét, (zika) và chúng ta phải uống thuốc phong bệnh; không uống nhiều rượu để khỏi đau đầu, đau dạ dày, đau gan; đừng hút thuốc để khỏi đau phổi. Chúng ta phải ăn uống sạch sẽ: ăn thức ăn nấu chín uống nước đun sôi. Chúng ta phải rèn luyện thân thể để cơ thể khỏe mạnh. (như chơi bóng chuyền, bóng đá, đi bộ, chạy bộ tùy theo sức khỏe của mình).

Khi đau ốm, chúng ta phải đến bác sỹ khám bệnh ngay. Mỗi người cần phải biết gìn giữ cho bản thân mình và cho người xung quanh.

Êmuh : (hỏi) Một số câu hỏi xoay quanh chủ đề 9	Wĭt lač : Trå lời
1. Ih răk lăng ya klei ruă khăng mâo kơ mnuih drei?	Ruă kŏ, ruă tian, hdrak ngă, mtŭk, ruă ksŏ, ruă
Hãy kể một vài loại bệnh người mình thường gặp?	êhŭng, ruă tiê, êngoh ktử
11αγ κε ποι ναι ισαι σεπι πεμοί πιπα τιασίες εμφ.	Dau đầu, đau bụng, cảm cúm, ho, viêm phổi, đau
	dạ dày, đau gan, sốt rét, v.v.
2. To dah mâo klei ruă, si ih ngă?	Mdrao kơ aê drao
Nếu đau ốm, anh/chị làm thế nào?	Chữa bệnh chỗ bác sỹ.
3.Adiê ê-ăt, si drei bi čǔt h'ô kơ hđeh?	Adiê ê-ăt, drei bi čŭt h'ô mđao kơ hđeh.
Trời lạnh, chúng ta phải mặc trẻ nhỏ thế nào?	Trời lạnh, chúng ta phải ấm cho trẻ nhỏ.
4. Čiăng kơ mâo klei suaih pral nanao si drei ngă?	Drei bong huă bi doh leh anăn kriang ep mjuăt
Để cho cơ thể được khỏe mạnh, chúng ta phải làm thế nào?	asei mlei.
	Chúng ta ăn sạch sẽ và siêng năng luyện tập thân
	thể.
5. Si arăng ngă čiăng mgang klei êngoh ktử ?	Đih pĭt hlăm mŭng leh anăn tlŏ êa drao mgang.
Người ta làm thế nào để phòng bệnh sốt rét?	Nằm màn và tiềm phòng sốt rét.
6. Čiăng kơ hmăr thâo ya klei ruă drei mâo, si drei ngă?	Drei nao mkă ksiêm kơ aê êa drao.
Muốn sớm phát hiện bệnh, chúng ta phải làm thế nào?	Chúng ta phải đến bác sỹ để kiểm tra bệnh tật.
7. Hlăm yan bhang, ya klei ruă khăng mâo kơ phung hđeh?	Hlăm yan bhang, hđeh khăng êngoh, ruă tian
Si ih ngă čiăng mgang kơ klei ruă anăn?	Drei răng kơ hđeh bỡng huă bi doh jăk, leh anăn
	mgang tlŏ mgang.

X. Chủ đề 10: Răng kriê lăn êa (Bảo vệ Tổ quốc)

A. Chu de 10: Rang krie ian ea (Bao ve 10 quoc)	
Tóm tắt chủ đề	Chủ đề 10: Bảo vệ Tổ quốc
Răng kriê lăn êa jing klei bruă kđi čar yuôm	Bảo vệ Tổ quốc là nhiệm vụ chính trị quan trọng,
bhăn, drei răng kơ klei mnễc hgăm roh ngã čiăng bi	chúng ta phải cảnh giác với những bọn giặc muôn chia
kah ana mbha djuê. Lăn čar Wiêt Nam drei mâo êma	rẻ dân tộc. đất nước Việt nam ta có 54 dân tộc, mỗi
pluh pă (54) djuê ana, grăp čô mnuih Việt Nam bi sa	dân tộc Việt Nam phải cùng một lòng Bảo vệ Tổ quốc,
ai tiê răng mgang Lăn êa, hlăm anăn mâo plao êa ksĭ.	trong đó có biển đảo. Chúng ta không được chia rẻ
Drei amâo dưi kah ana mbha djuê ôh, mnuih buôn	dân tộc, đồng bào Kinh và đồng bào các dân tộc thiểu
sang Yuăn leh anăn mnuih buôn sang djăp djuê ana	số sống ở các tỉnh tây nguyên, hoặc ở các vùng khác

biả hdĭp ti krĭng čar lăn dap kngư, amâo dah ti krĭng čar mkăn hlăm lăn čar Wiêt Nam bi mâo klei hgǔm mguôp, sa ai tiê mă bruă bi mđĭ kyar klei hdĭp trei mđao kơ mnuih buôn sang, mđĭ kyar lăn čar brử hruê sah mdrŏng leh anăn mgang kriê kjăp klei êđăp ênang kluôm lăn čar Wiêt Nam drei.

Grăp čô mnuih buôn sang Wiêt Nam hdĭp mda, mă bruă hluê djŏ hdră bhiăn Đảng leh anăn Knŭk kna, đăm duah hluê klei jǔ jhat mŏng ma tuĭ ba klei ruă duam HIV/AIDS ngă bi êdu klei suaih pral, leh anăn lǔč raih ai tiê khăp kơ lăn čar. Răng kriê lăn êa jing amâo djŏ knŏng bruă phung lĭng kahan ôh biă dah ăt jing bruă kơ jih jang mnuih buôn sang Wiêt Nam.

trong đát nước Việt Nam phải đoàn kết, một lòng làm việc để nâng cao cuộc sống ấm no cho người dân, đất nước phát triển ngày càng giàu mạnh và bảo vệ vững chắc sự bình yên toàn vẹn lãnh thổ Việt Nam ta.

Mỗi người dân Việt Nam sông, làm việc theo đúng đường lối của Đảng và Nhà nước, không được theo sự đọc hại của ma túy lay lan HIV/AIDS làm suy yếu sức khỏe, sau đó làm mất tính thần yêu nước. bảo vệ Tổ quốc không chỉ là nhiệm vụ của của quân đội mà còn là nhiệm vụ của tất cả mọi người công dân nước Việt Nam.

Trả lời
Hruê 10 mlan 3 thŭn 1975 bi mtlaih buôn prŏng
Buôn Ma Thuôt
Ngày 10 tháng 3 thŭn 1975 gải phóng BMT.
Bruă lǐng kahan, kahan mgang knông lăn, kông an,
kahan buôn sang
Nhiệm vụ của quân đội, bộ đội biên giới, công an,
du kích.
Hdĭp mda, mă bruă hluê djŏ hdră bhiăn Đảng leh
anăn Knŭk kna.
Sống, làm việc theo đúng đường lối của Đảng và
pháp luật của Nhà nước.
Drei amâo dưi djǔp tlŏ ma tuĭ ôh. Kyua dah ñu ba
klei ruă duam HIV/AIDS ngă bi êdu klei suaih pral,
leh anăn luc raih ai tiê khăp kơ lăn car.
Chúng ta không được hút, tiêm ma túy bời vì nó gây
bệnh lây nhiễm HIV/AIDS làm suy yếu sức khỏe, sau
đó làm mất tính thần yêu nước.
Drei hdĭp mda hlăm klei kpă ênuah. Amâo duah tlŏ,
djŭp ma tuĭ
Chúng ta sống ngay chính, không được tiêm, hút ma
túy.
Mâo năng ai 44 djuê ana. Djuê ana phŭn ti Dak Lak
anăn jing Êđê leh anăn Mnông